Porównanie tłumaczeń Amosa 5:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | On tworzy Plejady i Oriona,\* \*\* zamienia ciemność w poranek i dzień nocą zaciemnia; wzywa wody morza i rozlewa je po powierzchni ziemi – Jego imię JHWH!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) czyniący wszystko i zmieniający G, ποιῶν πάντα καὶ μετασκευάζων. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>220 9:9</x>; <x>220 38:31</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) G dod.: Bóg Wszechmogący, ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ. [↑](#footnote-ref-4)